

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 10 décembre 2018, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement du 10 décembre 2018, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 novembre 2018, à 9 h 15 ainsi que le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 12 novembre 2018, à 19 h.

10.05 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187161015

Approuver et déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 6 novembre 2018.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres sur invitation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1184383006

Adjuger à Construction Pétro Hitech, division de E.R.C.D Industries inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 47 571,02 \$, taxes incluses, un contrat pour l'enlèvement d'un réservoir de produits pétroliers situé au 4750, rue d'Amiens et autoriser une dépense totale de 56 769,02 \$.
Appel d'offres 1023 / 2 soumissions

District(s) : Marie-Clara

20.02 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1176324003

Accorder une contribution financière de 73 502 \$ à l'Institut Pacifique pour la prestation de service de résolution de conflits et de médiation sociale à Montréal-Nord pour l'année 2019, et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.03 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186145033

Accorder une contribution financière de 1 000 \$ à l'organisme Entre-Parents de Montréal-Nord pour la tenue de l'événement « Fête de Noël pour les familles » qui aura lieu le 16 décembre au Centre des loisirs et entériner une contribution financière de 500 \$ au Centre communautaire multi-ethnique de Montréal-Nord pour la tenue de l'événement « Noël des enfants » qui a eu lieu le 9 décembre au Centre de loisirs, pour des contributions financières totalisant 1 500 \$.

20.04 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183573030

Accorder une contribution financière de 500 \$ à la Fondation Beaulieu-Blondin, pour la tenue de l'activité « Noël des aînés » le 18 décembre 2018, en collaboration avec le PDQ 39 du SPVM, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2018.

20.05 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183573031

Accorder une contribution financière de 200 \$ à l'Épicerie solidaire de l'Est (ÉPISOLE) afin d'aider des familles de nouveaux arrivants de Montréal-Nord à passer les Fêtes dans la dignité et le respect, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2018.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1180219002

Approuver un don de 100 \$ à la Société de l'autisme région de Lanaudière à la suite du décès de Mme Grimault, employée à la Direction des travaux publics.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186145026

Abroger la résolution CA18 10412 qui accordait une contribution financière de 3 350 \$ à l'organisme Paroles d'excluEs pour son projet spécial « 6e Rendez-vous nord-montréalais sur l'accès à l'alimentation » en raison de son annulation.

20.08 Contrat de services professionnels

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1185190004

Rejeter la soumission déposée dans le cadre de l'appel d'offres 18-17214 pour les services de direction technique pour les événements culturels et spéciaux.
Appel d'offres 18-17214 / 1 soumission

20.09 Contrat de services professionnels

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1185190003

Rejeter la soumission déposée dans le cadre de l'appel d'offres 1039 pour la coordination et mise en œuvre du plan d'action en médiation culturelle de l'arrondissement de Montréal-Nord.
Appel d'offres 1039 / 1 soumission

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183848045

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 octobre 2018.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183848046

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 octobre 2018.

30.03 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183848044

Autoriser l'engagement de certains crédits budgétaires pour l'exercice 2019.

30.04 Budget - Virement / Annulation de crédits

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1186462001

Retourner au surplus de l'Arrondissement le solde disponible du projet terminé soit l'acquisition du terrain vacant comme étant le lot 1 667 825 du cadastre officiel du Québec, à des fins de parc.

District(s) : Ovide-Clermont
Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1180195001

Autoriser une dépense de 81 664,71 \$, taxes incluses, pour les frais de copies et de location des imprimantes Sharp, pour l'année 2019.

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1184383002

Approuver une dépense supplémentaire de 16 125,19 \$, taxes incluses, à Ciment Projeté et Piscines Orléans inc., dans le cadre du contrat 1021 pour les travaux de remplacement de la tuyauterie extérieure à la piscine du parc Ottawa, majorant le contrat de 486 033,82 \$ à 502 159,01 \$.

District(s) : Marie-Clarac

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1187739003

Autoriser une dépense supplémentaire de 12 000 \$, taxes incluses, à Métro Média, dans le cadre de l'entente relative à la tarification 2018 pour les publications de l'Arrondissement.

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183573029

Autoriser une dépense de 500 \$ auprès de la Fédération de la Région des Pouilles-Québec pour l'achat d'une publicité pour appuyer leur activité annuelle du mois de décembre « Saveurs des Pouilles », et ce, à même le budget de représentation des élus pour l'année financière 2018.

30.09 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183573032

Autoriser une dépense de 400 \$ auprès du Hockey Mineur de Montréal-Nord, pour l'achat d'une publicité pour la 55^e édition du Tournoi national Atome junior de Montréal-Nord, qui se déroulera du 21 janvier au 3 février 2019, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2018.

30.10 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1183573028

Autoriser une dépense de 200 \$, auprès de la Fabrique de la Paroisse de Sainte-Gertrude pour un achat d'espace publicitaire dans le programme du spectacle de Noël 2018, et ce, à même le budget de représentation des élus pour l'année financière 2018.

30.11 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1181698002

Accepter l'offre du conseil de la Ville d'offrir aux conseils d'arrondissement, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, la fourniture de services 311, sur l'ensemble des plages horaires, soit les jours ouvrables, les soirs, les fins de semaine et les jours fériés.

30.12 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186145032

Reconduire la reconnaissance et le soutien, pour la période de décembre 2018 à janvier 2022, à l'Escadron 801 Montréal-Nord à titre de partenaire de mission complémentaire, à Impulsion Travail à titre de mission partagée, aux Chevaliers de Colomb du conseil 9152 de Montréal-Nord et à Pétales Québec à titre de partenaires privés.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217023

Donner un avis de motion, présenter et adopter le premier projet de Règlement RGCA11-10-0007-9, modifiant le Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble afin de modifier les limites des secteurs et d'ajouter des catégories de projets.

40.02 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217024

Donner un avis de motion, présenter et adopter le projet de Règlement 1563-9 modifiant le Règlement sur le lotissement 1563, afin de faire correspondre la terminologie avec celle du Règlement de zonage refondu 1562.

40.03 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217021

Donner un avis de motion, présenter et adopter le premier projet de Règlement R.R.1562.047 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier diverses dispositions, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'Arrondissement.

40.04 Règlement - Adoption

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1187987004

Adopter le Règlement RGCA19-10-0001 sur les tarifs (exercice financier 2019).

40.05 Règlement - Adoption

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1187987005

Adopter le Règlement RGCA19-10-0002 sur la taxe relative aux services (exercice financier 2019) (0,0830 \$ du 100 \$ d'évaluation).

40.06 Règlement - Adoption

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1187987006

Adopter le Règlement RGCA19-10-0003 sur la taxe relative aux services correspondant à l'espace fiscal cédé (exercice financier 2019) (0,05 \$ par 100 \$ d'évaluation foncière).

40.07 Règlement - Adoption

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1187987007

Adopter le Règlement RGCA19-10-0004 autorisant un emprunt de 1 397 000 \$ pour la réalisation de travaux d'éclairage de rue et de remplacement de lampadaires et pour des travaux de réfection de pavage et de trottoirs sur les rues locales.

40.08 Règlement - Adoption

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1187987008

Adopter le Règlement RGCA19-10-0005 autorisant un emprunt de 505 000 \$ pour les travaux de réaménagement de parcs, espaces verts et pistes cyclables.

40.09 Règlement - Adoption

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1187987009

Adopter le Règlement RGCA19-10-0006 autorisant un emprunt de 4 812 000 \$ pour la construction et le programme de réfection et de protection des bâtiments de l'Arrondissement.

40.10 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217019

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter la résolution PP-034 afin d'autoriser l'agrandissement (hall d'entrée) de la piscine Henri-Bourassa, sise au 6051, boulevard Maurice-Duplessis, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

40.11 Règlement - Adoption

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1182577012

Adopter le Règlement RGCA19-10-0007 sur la publication des avis publics.

40.12 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187161016

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre une marge latérale nord-ouest de 2,76 m au lieu de 3 m pour le 9960, boulevard Saint-Vital, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.13 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187040019

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la démolition d'une résidence unifamiliale, le lotissement et la construction de deux triplex isolés au 10858, boulevard Saint-Vital, en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif à un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.14 Urbanisme - Usage conditionnel

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187040018

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre l'occupation par le lieu de culte Église Mission Amour Fraternel pour le 9934-9936, boulevard Saint-Vital, le tout en vertu du Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels. Cette demande fait l'objet d'une consultation le tout en conformité avec l'article 19 du Règlement RGCA13-10-0007.

District(s) : Marie-Clarac

40.15 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186450004

Édicter une ordonnance afin de permettre la circulation d'un véhicule hippomobile dans le cadre de la fête de Noël de l'école Henri-Bourassa, le 19 décembre 2018, le tout en conformité avec l'article 55 du Règlement 17-079 sur les calèches.

40.16 Règlement - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1186169001

Accorder, dans le cadre des événements publics 2019, les dérogations requises à cette fin en vertu de l'article 6, des paragraphes b), f) et i) de l'article 12, de l'article 16 et du paragraphe a) de l'article 17 du Règlement RGCA05-10-0008 sur les parcs, bassins d'eau, les édifices publics et les espaces publics.

50 – Ressources humaines

50.01 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1183602014

Titulariser M. Leonardo Cauzo à titre d'électrotechnicien d'arrondissement, à la Direction des travaux publics, groupe de traitement 22, à compter du 15 décembre 2018.

50.02 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1182537002

Autoriser la création d'un poste permanent d'agent-conseil en ressources humaines en contrepartie de l'abolition d'un poste permanent d'agent ressources humaines à la Division des ressources humaines de la Direction de la performance, du greffe et des services administratifs, et ce, à compter du 1^{er} janvier 2019.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1187987010

Nommer M. Jean Marc Poirier, à titre de maire suppléant pour la période du 1^{er} janvier au 30 juin 2019.

51.02 Nomination / Désignation

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1184988007

Entériner la constitution du Conseil jeunesse de Montréal-Nord et approuver la nomination de ses 15 membres.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1187987011

Déposer la déclaration des intérêts pécuniaires des conseillers d'arrondissement.